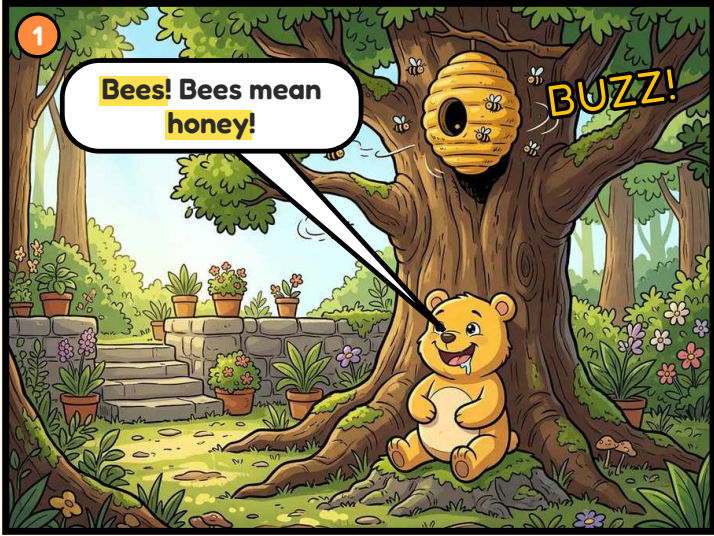
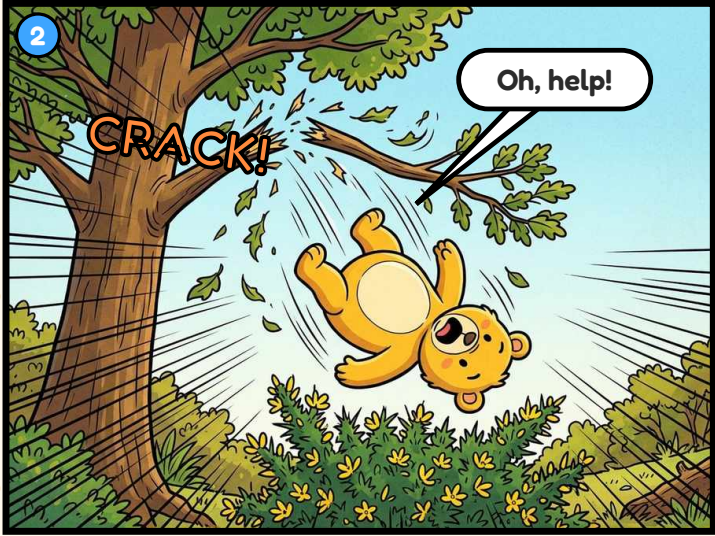




小提示：黄色底的是本章新单词 · 读的顺序：从左到右，从上到下

故事小卡片

维尼在大树下听见“嗡嗡”声：有蜜蜂就有蜂蜜！他往上爬，咔嚓——树枝断了，他摔进了刺丛。他借来罗宾的蓝气球，在泥里滚成“小黑云”，飘向蜂窝。蜜蜂起了疑心，罗宾只好“砰”地打破气球。

Up, up to the honey!

维尼假装成一朵小黑云，偷偷飘向蜂窝！

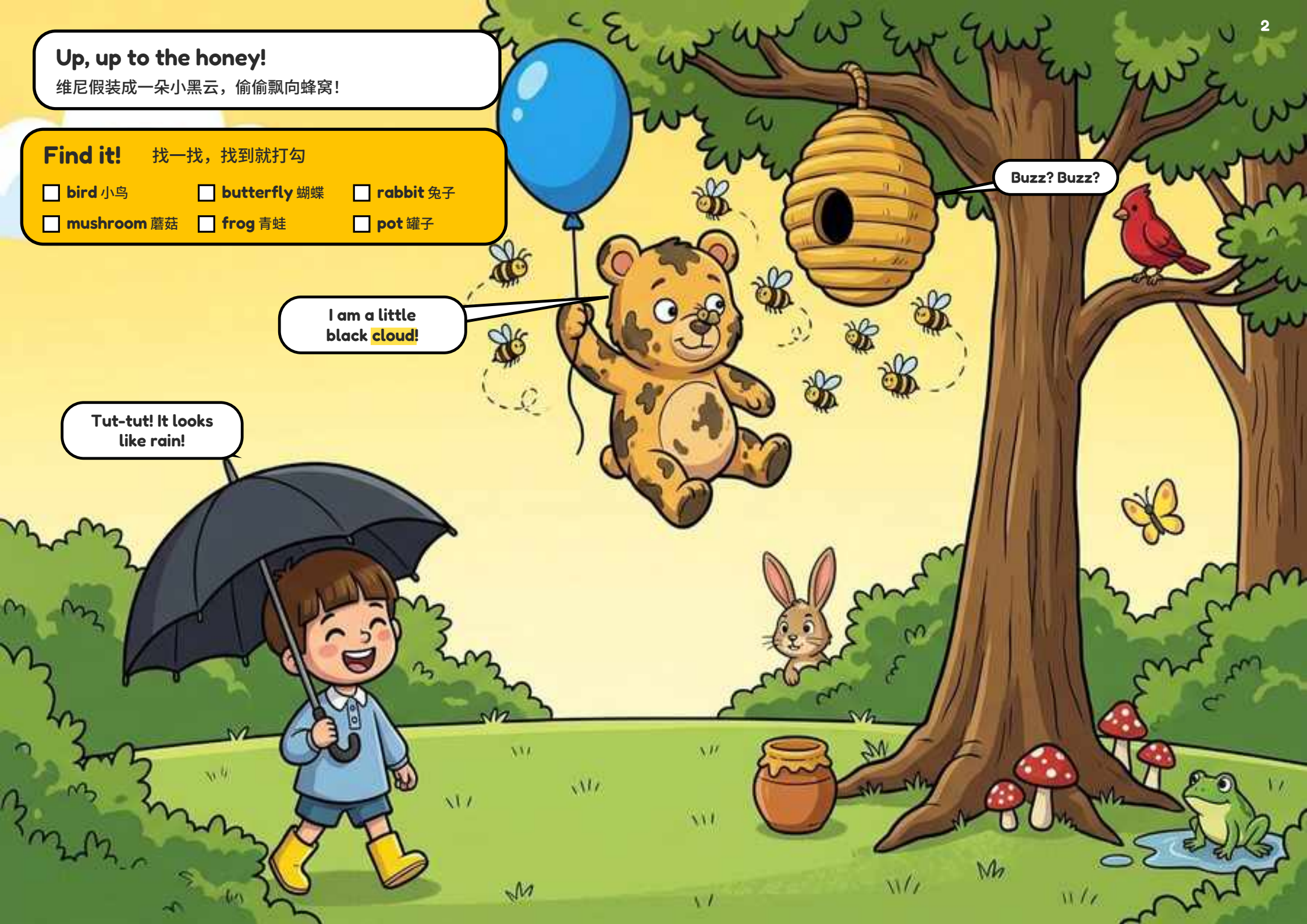
Find it! 找一找，找到就打勾

- | | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|
| ☐ bird 小鸟 | ☐ butterfly 蝴蝶 | ☐ rabbit 兔子 |
| ☐ mushroom 蘑菇 | ☐ frog 青蛙 | ☐ pot 罐子 |

I am a little
black **cloud**!

Tut-tut! It looks
like rain!

Buzz? Buzz?





句型小剧场

这是新概念第13课的句型！
问问气球是什么颜色：

What colour is the balloon?

It's blue.

What colour is the bear?

It's black! Ha-ha!

和爸爸互换角色，再说一遍！



bee

蜜蜂

/bi:/

A bee says buzz.

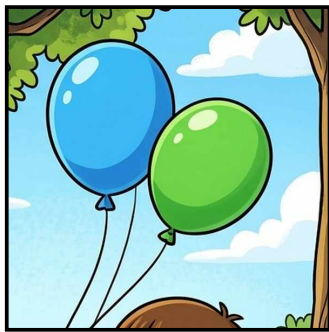


honey

蜂蜜

/'hʌni/

Pooh likes honey.

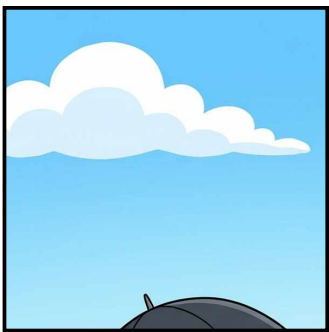


balloon

气球

/bə'lu:n/

The balloon is blue.



cloud

云

/klaʊd/

I am a black cloud!



umbrella

雨伞

/ʌm'brelə/

Here is an umbrella.

Listen and read 跟读课文

Pooh is under a tree.
Buzz, buzz! Here are bees!
POOH: Bees mean honey. Yum!
He goes up the tree. Crack!
POOH: Is this your balloon?
C. ROBIN: Yes, it is. It is blue.
POOH: I am a little black cloud!
C. ROBIN: Tut-tut! It looks like rain!
The bees are not happy.
C. ROBIN: Pop! Silly old bear!

参考译文

维尼坐在一棵树下。
嗡嗡！这儿有蜜蜂！
有蜜蜂就有蜂蜜。真香！
他爬上树。咔嚓！
这是你的气球吗？
是的，它是蓝色的。
我是一朵小黑云！
啧啧！看样子要下雨啦！
蜜蜂们可不高兴。
砰！傻乎乎的笨小熊！

New words and expressions 生词和短语

bear	/beə/	n.	熊	bee	/bi:/	n.	蜜蜂
honey	/'hʌni/	n.	蜂蜜	tree	/tri:/	n.	树
balloon	/bə'lu:n/	n.	气球	blue	/blu:/	adj.	蓝色的
black	/blæk/	adj.	黑色的	cloud	/klaʊd/	n.	云
umbrella	/ʌm'brelə/	n.	雨伞	rain	/reɪn/	n.	雨
help	/help/	v.	帮助；救命	silly	/'sɪli/	adj.	傻乎乎的

Yes or No? 圈一圈

Is Pooh under a tree? Yes No
Is the balloon red? Yes No
Is the umbrella black? Yes No
Are the bees happy? Yes No

Act it out! 爸爸演罗宾，我演维尼

Pooh: Is this your balloon?
C. Robin: Yes, it is. It is blue.
Pooh: I am a little black cloud!
C. Robin: Tut-tut! It looks like rain!

Sentence Patterns 句型宝盒：换个词，再说一句

Is this your _____? 这是你的……吗? Is this your balloon? Yes, it is.
What colour is _____? ……是什么颜色? What colour is the umbrella? It's black.
I am a _____. 我是一个…… I am a little black cloud!
Here is _____. 这是……（给你） Here is your honey, Pooh.

词语宝箱
Word Box

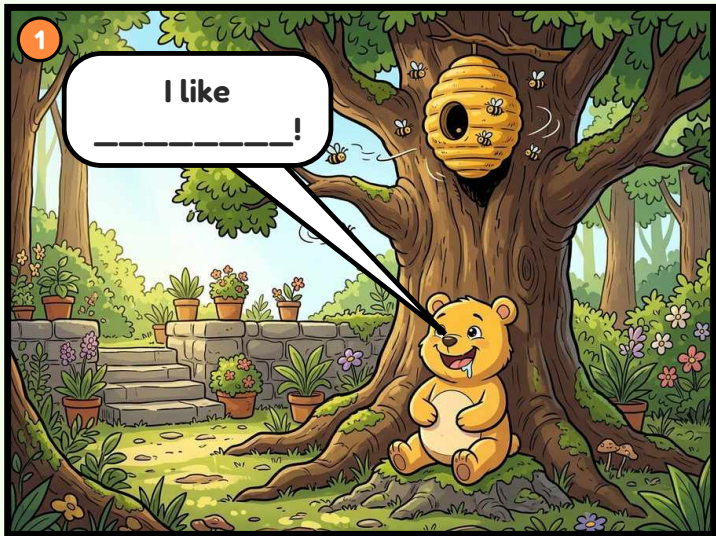
bee

honey

balloon

cloud

umbrella



翻译小挑战 Say it in English!

先说出来，再写下来

1. 蜜蜂会做蜂蜜。

Bees make _____.

2. 这是你的气球吗？

Is this your _____?

3. 我是一朵小黑云！

I am a little black _____!

4. 罗宾有一把黑伞。

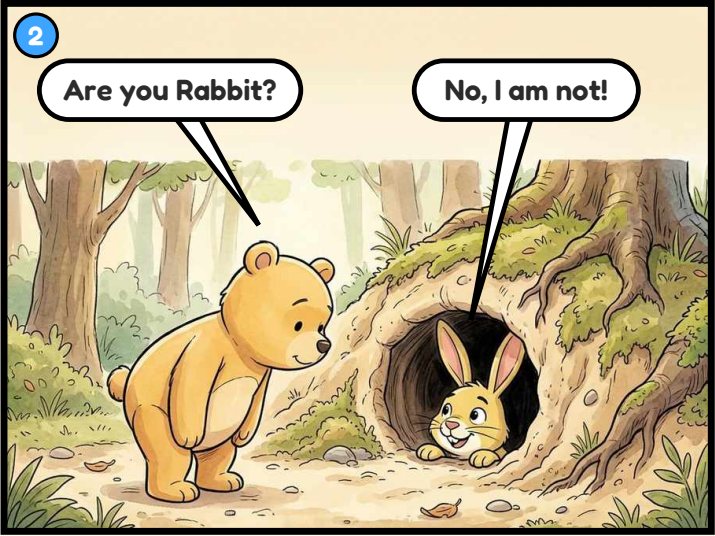
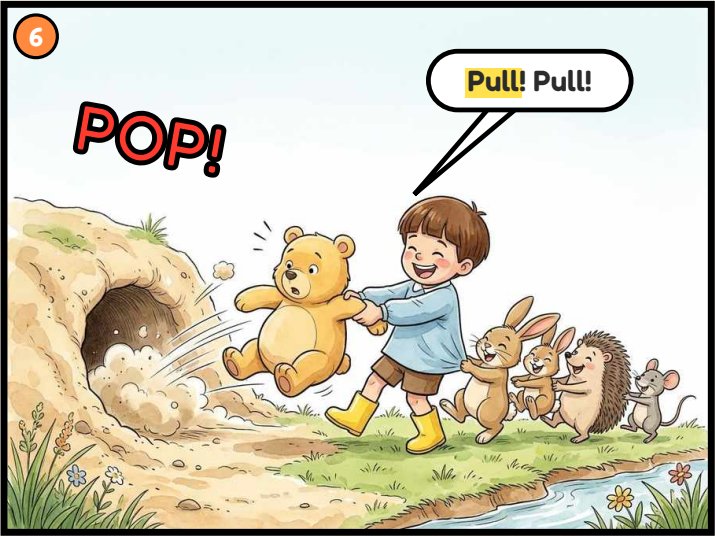
Christopher Robin has a black _____.

5. 快看！一只蜜蜂！

Look! A _____!

完成啦！请爸爸盖章：





小提示：黄色底的是本章新单词 · 读的顺序：从左到右，从上到下

故事小卡片

维尼发现沙坡上有个洞，问：“家里有人吗？”洞里说：“没人！”其实就是兔子。
兔子请他吃蜂蜜和牛奶，维尼说“都要！”吃太饱，出门时卡在洞口。罗宾给他读书，大家一拉——啵！

Pooh is stuck!

维尼卡在兔子家门口，罗宾给他读故事书。

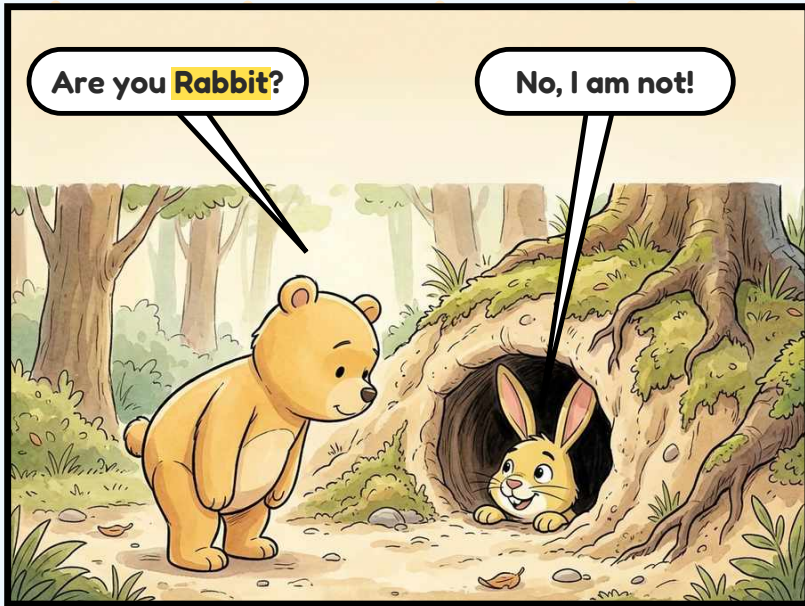
Oh dear! My door!

Oh, help!
I am **stuck**!

Here is a **book**, Pooh.

Find it! 找一找，找到就打勾

- | | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| ☐ snail 蜗牛 | ☐ mushroom 蘑菇 | ☐ butterfly 蝴蝶 |
| ☐ owl 猫头鹰 | ☐ mouse 老鼠 | ☐ pot 罐子 |



句型小剧场

这是新概念第7课的句型！
问问对方是不是某人：

Are you Rabbit?

No, I am not!

Are you Pooh?

Yes, I am!

和爸爸互换角色，再说一遍！



hole

/həʊl/

Rabbit lives in a hole.

洞



door

/dɔː/

This hole is a door.

门



stuck

/stʌk/

Oh no! I am stuck!

卡住的



book

/bʊk/

Here is a book.

书



pull

/pʊl/

Pull! Pull! Pop!

拉

Listen and read 跟读课文

Pooh sees a big hole.

POOH: Is anybody at home?

RABBIT: Nobody!

POOH: Are you Rabbit?

RABBIT: No, I am not!

RABBIT: Honey or milk?

POOH: Both, please!

POOH: Oh, help! I am stuck!

C. ROBIN: Here is a book, Pooh.

ALL: Pull! Pull! Pop!

参考译文

维尼看见一个大洞。

家里有人吗？

没有人！

你是兔子吗？

不，我不是！（其实他就是！）

要蜂蜜还是牛奶？

都要，谢谢！

哎呀，救命！我卡住了！

维尼，给你一本书。

拉！拉！啵！

New words and expressions 生词和短语

hole	/həʊl/	n.	洞	home	/həʊm/	n.	家
nobody	/'nəʊbədi/	pron.	没有人	rabbit	/'ræbɪt/	n.	兔子
honey	/'hʌni/	n.	蜂蜜	milk	/'mɪlk/	n.	牛奶
both	/bəʊθ/	pron.	两个都	door	/dɔː/	n.	门
stuck	/'stʌk/	adj.	卡住的	book	/'bʊk/	n.	书
pull	/'pʊl/	v.	拉	help	/'help/	v.	帮助；救命

Yes or No? 圈一圈

Is Rabbit at home? Yes No

Is Pooh a rabbit? Yes No

Is Pooh stuck? Yes No

Is the book blue? Yes No

Act it out! 爸爸演兔子，我演维尼

Pooh: Is anybody at home?

Rabbit: Nobody!

Pooh: Are you Rabbit?

Rabbit: No, I am not!

Sentence Patterns 句型宝盒：换个词，再说一句

Are you _____?	你是……吗？	Are you Rabbit? No, I am not!
Is anybody _____?	有人……吗？	Is anybody at home?
_____ or _____?	……还是……？	Honey or milk? Both, please!
Here is _____.	这是……（给你）	Here is a book, Pooh.

词语宝箱
Word Box

hole

door

stuck

book

pull



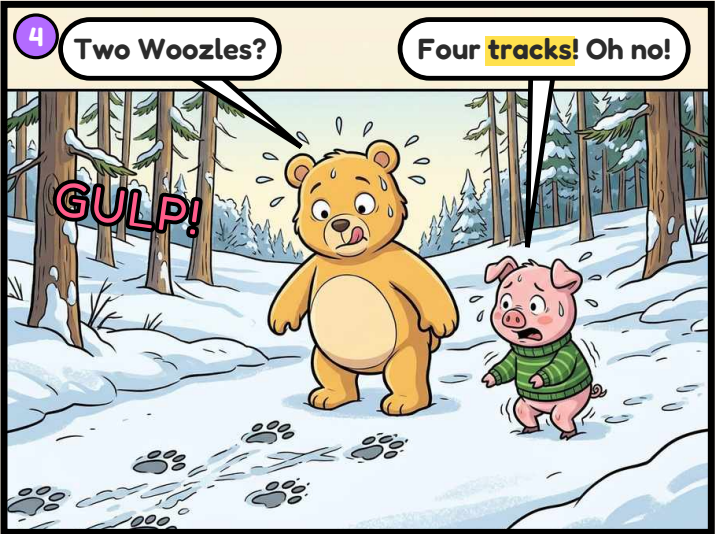
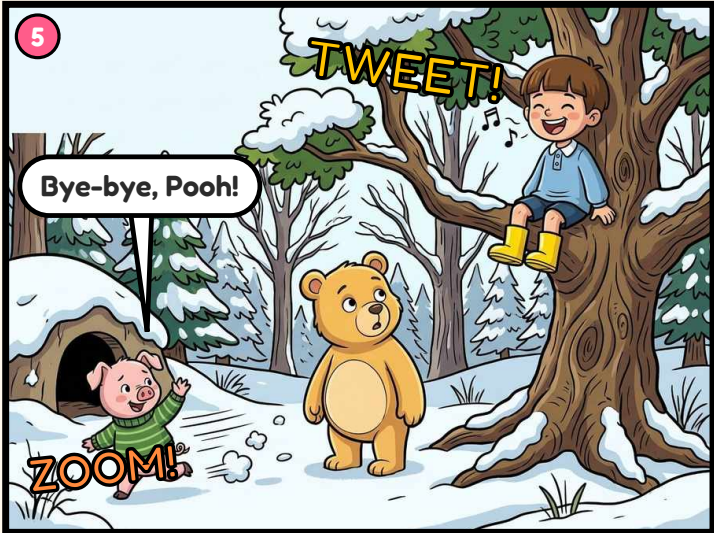
翻译小挑战 Say it in English!

先说出来，再写下来

1. 兔子住在洞里。 Rabbit lives in a _____ .
2. 敲敲门! Knock on the _____ !
3. 救命! 我卡住了! Help! I am _____ !
4. 这是一本书。 This is a _____ .
5. 我们一起拉吧! Let's _____ !

完成啦! 请爸爸盖章:





小提示：黄色底的是本章新单词 · 读的顺序：从左到右，从上到下

故事小卡片

下雪天，维尼在雪地上发现一串脚印：“是 Woozle（一种怪兽）吗？”他和小猪绕着树追啊追，脚印越追越多，小猪吓得跑回了家。罗宾在树上笑：“维尼，那是你自己的脚印呀！”

Round and round the tree!

维尼和小猪绕着树追脚印，越追越多！

Silly old bear!

Look! More tracks!

Is it a Woozle?

Find it! 找一找，找到就打勾

- | | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| ☐ bird 小鸟 | ☐ snowman 雪人 | ☐ squirrel 松鼠 |
| ☐ sled 雪橇 | ☐ broom 扫帚 | ☐ honey 蜂蜜罐 |



句型小剧场

这是新概念第1课的句型！
把 handbag 换成 paw：

Is this your paw?

Yes, it is.

Is this your track?

No, it isn't!

和爸爸互换角色，再说一遍！



snow

雪

/snəʊ/

The snow is white.



track

脚印

/træk/

Look! Tracks in the snow!



tree

树

/tri:/

This is a big tree.



bear

熊

/beə/

Pooh is a bear.



paw

爪子

/pɔ:/

This is Pooh's paw.

Listen and read跟读课文

It is snowy today.

PIGLET: Hello, Pooh!

POOH: Look! Tracks in the snow!

PIGLET: Is it a Woozle?

They go round the tree.

PIGLET: Oh no! Four tracks!

Piglet runs home.

ROBIN: Is this your paw, Pooh?

POOH: Yes, it is! Silly me!

ROBIN: You are the best bear!

参考译文

今天下雪了。

你好，维尼！

看！雪地上有脚印！

是 Woozle 吗？

他们绕着树走。

哎呀！有四串脚印！

小猪跑回家了。

维尼，这是你的爪印吗？

是的！我真傻！

你是最棒的小熊！

New words and expressions生词和短语

snow	/snəʊ/	n.	雪	track	/træk/	n.	脚印
tree	/tri:/	n.	树	bear	/beə/	n.	熊
paw	/pɔ:/	n.	爪子	hunt	/hʌnt/	v.	打猎
round	/raʊnd/	prep.	绕着	four	/fɔ:/	num.	四
home	/həʊm/	n.	家	best	/best/	adj.	最好的
silly	/'sɪli/	adj.	傻的	look	/lʊk/	v.	看

Yes or No?圈一圈

Is the snow white? Yes No

Is it a Woozle? Yes No

Is Piglet happy? Yes No

Is this Pooh's paw? Yes No

Act it out!爸爸演罗宾，我演维尼

Pooh: Look! Tracks in the snow!

Robin: Is this your paw, Pooh?

Pooh: Yes, it is! Silly me!

Robin: You are the best bear!

Sentence Patterns句型宝盒：换个词，再说一句

Is this your _____? 这是你的……吗? Is this your paw? Yes, it is.

Look! _____ in the snow! 看！雪里有……! Look! Tracks in the snow!

Is it a _____? 它是……吗? Is it a Woozle?

You are the best _____! 你是最棒的……! You are the best bear!

词语宝箱
Word Box

snow

track

tree

bear

paw



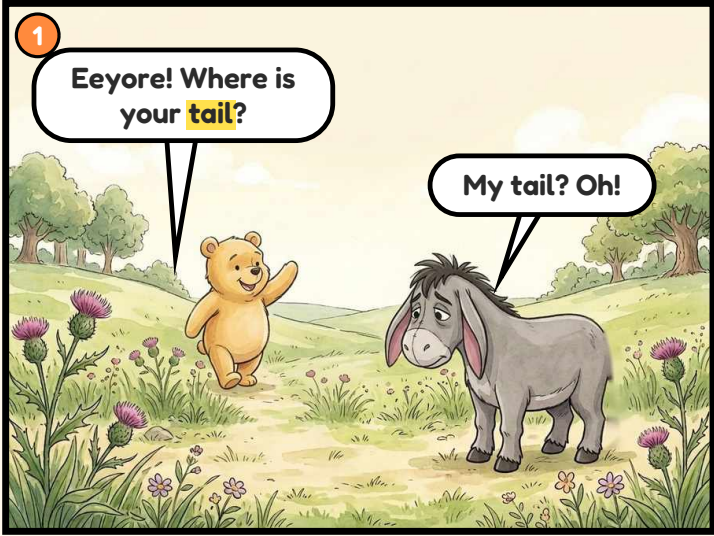
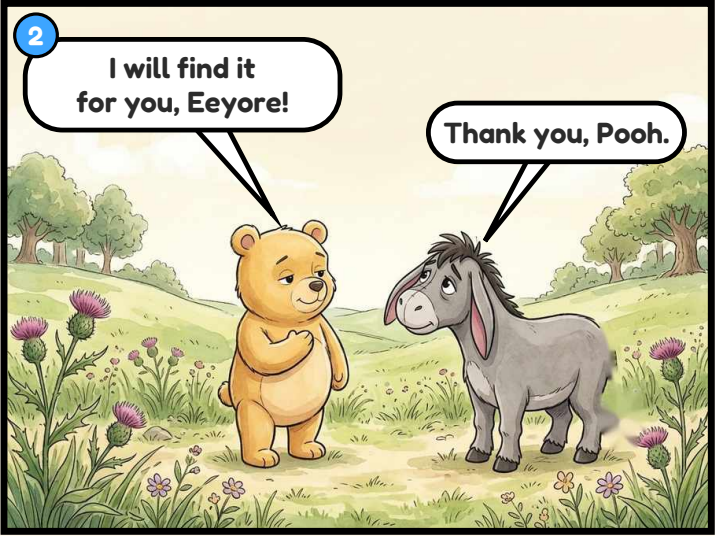
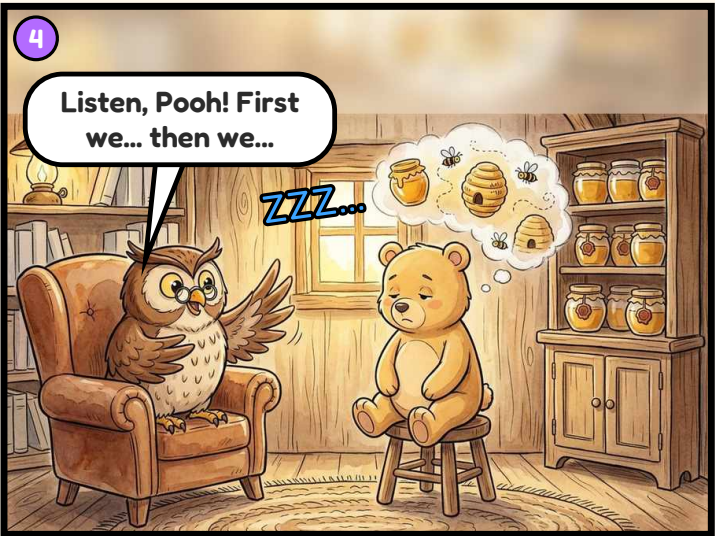
翻译小挑战 Say it in English!

先说出来，再写下来

- 看！雪地上有脚印！ Look! Tracks in the _____!
- 这是你的爪子吗？ Is this your _____?
- 他们绕着树走。 They go round the _____.
- 小猪跑回家了。 Piglet runs _____.
- 你是最棒的小熊！ You are the best _____!

完成啦！请爸爸盖章：





小提示：黄色底的是本章新单词 · 读的顺序：从左到右，从上到下

故事小卡片

屹耳的尾巴不见了！维尼说：“我帮你找！”他去问最聪明的猫头鹰，猫头鹰讲了一大堆长词，维尼都听困了。出门时维尼一看门铃绳——叮！这不就是屹耳的尾巴吗？罗宾把尾巴钉回去，屹耳开心地甩起了尾巴。

The rope is a tail!

猫头鹰家的门铃绳，原来是屹耳的尾巴！



Is that my tail?

I found it!
It's Eeyore's **tail**!

Find it! 找一找，找到就打勾

- | | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|
| ☐ ladder 梯子 | ☐ butterfly 蝴蝶 | ☐ honey 蜂蜜 |
| ☐ bow 蝴蝶结 | ☐ mushroom 蘑菇 | ☐ bird 小鸟 |



句型小剧场

这是新概念第13课的句型！

问问尾巴是什么颜色：

What colour is your tail?

It's grey.

What colour is the bow?

It's pink!

和爸爸互换角色，再说一遍！



tail

/teɪl/

This is my tail!

尾巴



door

/dɔːr/

The door is green.

门



rope

/rəʊp/

Is this a rope?

绳子

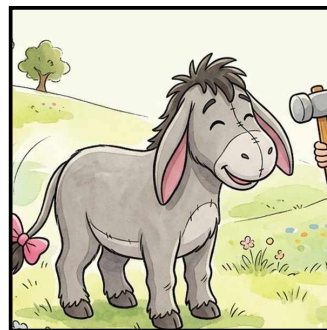


honey

/'hʌni/

Pooh likes honey.

蜂蜜



happy

/'hæpi/

Eeyore is happy.

高兴的

Listen and read 跟读课文

Eeyore is sad. Where is his tail?

POOH: I will find it for you!

Pooh goes to Owl. Knock, knock!

POOH: Owl! Are you at home?

OWL: Yes, I am. Come in, Pooh.

Owl talks and talks. Zzz...

POOH: Look at this rope!

POOH: It is Eeyore's tail!

C. ROBIN: Tap, tap! Here you are!

EYORE: My tail! I am happy!

参考译文

屹耳很难过。他的尾巴呢？
我帮你把它找回来！
维尼去找猫头鹰。咚咚！
猫头鹰！你在家吗？
在家。进来吧，维尼。
猫头鹰说呀说。呼呼……
快看这根绳子！
这是屹耳的尾巴！
嗒嗒！给你钉好啦！
我的尾巴！我好开心！

New words and expressions 生词和短语

donkey	/ˈdɒŋki/	n.	驴	tail	/teɪl/	n.	尾巴
sad	/sæd/	adj.	难过的	find	/faɪnd/	v.	找到
owl	/aʊl/	n.	猫头鹰	door	/dɔː/	n.	门
knock	/nɒk/	v.	敲（门）	rope	/rəʊp/	n.	绳子
honey	/ˈhʌni/	n.	蜂蜜	grey	/greɪ/	adj.	灰色的
pink	/pɪŋk/	adj.	粉色的	happy	/ˈhæpi/	adj.	高兴的

Yes or No? 圈一圈

Is Eeyore happy at first? Yes No

Is the door green? Yes No

Is the tail red? Yes No

Is Eeyore happy now? Yes No

Act it out! 爸爸演屹耳，我演维尼

Pooh: Where is your tail?

Eeyore: My tail? Oh no!

Pooh: I will find it for you!

Eeyore: Thank you, Pooh.

Sentence Patterns 句型宝盒：换个词，再说一句

Where is _____?	……在哪里?	Where is your tail, Eeyore?
What colour is _____?	……是什么颜色?	What colour is your tail? It's grey.
Are you _____?	你……吗?	Are you at home, Owl? Yes, I am.
I am _____.	我很……	I am happy! I am sad.

词语宝箱
Word Box

tail

door

rope

honey

happy



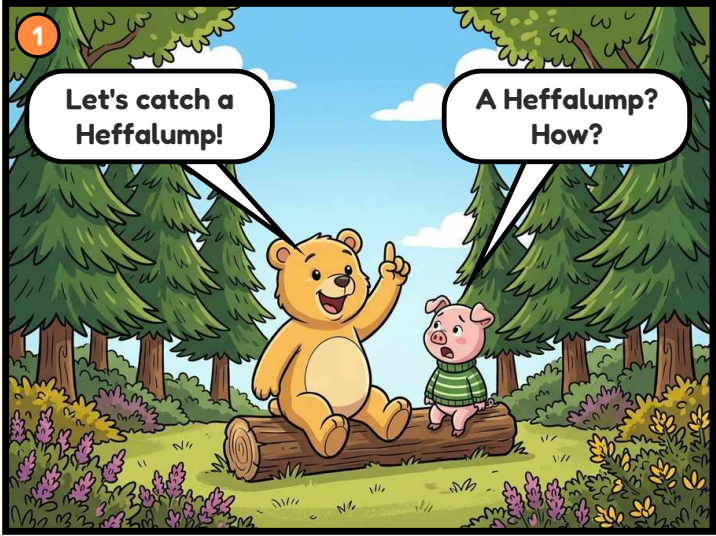
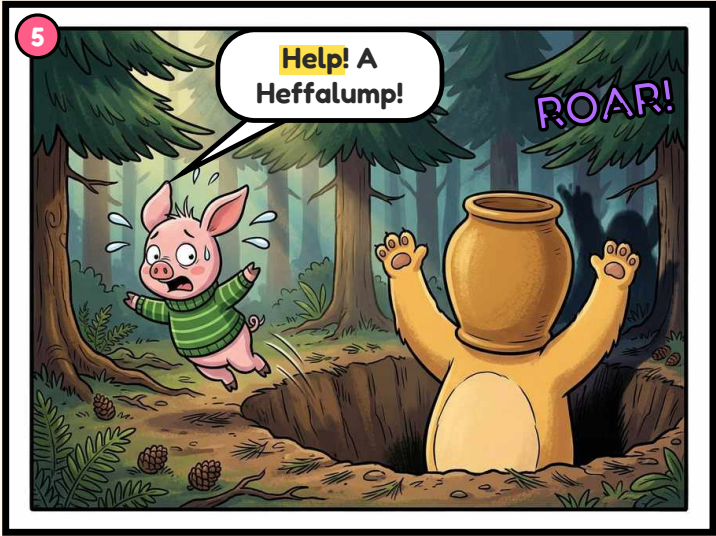
翻译小挑战 Say it in English!

先说出来，再写下来

- 你的尾巴在哪里？ Where is your _____?
- 猫头鹰家的门是绿色的。 Owl's _____ is green.
- 这根绳子是一条尾巴！ This _____ is a tail!
- 维尼喜欢蜂蜜。 Pooh likes _____.
- 屹耳现在很开心。 Eeyore is _____ now.

完成啦！请爸爸盖章：





小提示：黄色底的是本章新单词 · 读的顺序：从左到右，从上到下

故事小卡片

维尼想抓一只长鼻怪！他和小猪挖了一个大坑，在坑里放了一罐蜂蜜当诱饵。
夜里维尼饿了去吃蜂蜜，头被罐子罩住。小猪以为是长鼻怪吓跑了，罗宾大笑：是维尼！

Is this a Heffalump?

罐子里的“长鼻怪”，原来是维尼！

Help! A Heffalump!

Oh no! My **head**
is in the **jar**!

It's Pooh!
Silly old bear!

Find it! 找一找，找到就打勾

☐ **bird** 小鸟

☐ **butterfly** 蝴蝶

☐ **rabbit** 兔子

☐ **mushroom** 蘑菇

☐ **frog** 青蛙

☐ **squirrel** 松鼠



句型小剧场

和 “Is this your ...?” 一样的问法！
问问坑里的是不是长鼻怪：

Is this a Heffalump?

No, it isn't. It's Pooh!

Is this a jar?

Yes, it is.

和爸爸互换角色，再说一遍！



honey

/ˈhʌni/

Here is a jar of honey.

蜂蜜

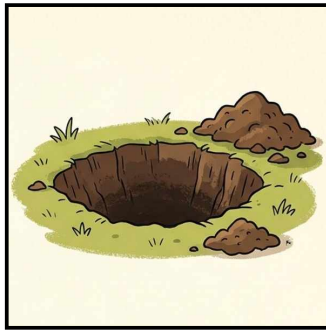


jar

/dʒɑː/

The jar is big.

罐子

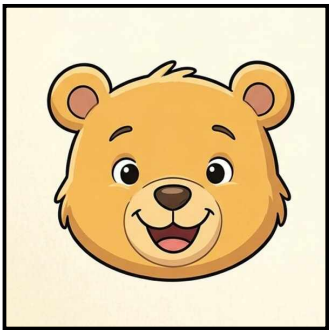


hole

/həʊl/

Dig a big hole!

洞；坑



head

/hed/

This is my head.

头



help

/help/

Help! A Heffalump!

救命

Listen and read跟读课文

Pooh and Piglet are in the wood.

POOH: Let's catch a Heffalump!

PIGLET: A Heffalump? How?

POOH: Dig a hole. Put honey in it.

At night, Pooh is hungry.

POOH: Mmm! Honey! Slurp!

POOH: Oh no! My head is in the jar!

PIGLET: Help! Help! A Heffalump!

C. ROBIN: Is this a Heffalump? Ha-ha!

C. ROBIN: No, it isn't. It's Pooh!

参考译文

维尼和小猪在树林里。

我们去抓长鼻怪吧！

长鼻怪？怎么抓？

挖个坑，在里面放蜂蜜。

夜里，维尼饿了。

嗯！蜂蜜！吸溜！

哎呀！我的头钻进罐子里了！

救命！救命！长鼻怪！

这是长鼻怪吗？哈哈！

不，不是。是维尼！

New words and expressions生词和短语

honey	/ˈhʌni/	n.	蜂蜜	jar	/dʒɑː/	n.	罐子
hole	/həʊl/	n.	洞；坑	head	/hed/	n.	头
help	/help/	v.	救命；帮助	dig	/dɪɡ/	v.	挖
catch	/kætʃ/	v.	抓	night	/naɪt/	n.	夜晚
big	/bɪɡ/	adj.	大的	wood	/wʊd/	n.	树林
hungry	/ˈhʌŋɡri/	adj.	饿的	Heffalump	/ˈhefələmp/	n.	长鼻怪

Yes or No?圈一圈

Is Piglet in the hole? Yes No

Is the honey in a jar? Yes No

Is Pooh's head in it? Yes No

Is it a Heffalump? Yes No

Act it out!爸爸演小猪，我演维尼

Pooh: Let's catch a Heffalump!

Piglet: A Heffalump? How?

Pooh: Oh no! My head is in the jar!

Piglet: Help! Help! A Heffalump!

Sentence Patterns句型宝盒：换个词，再说一句

Let's _____!	我们一起……吧！	Let's dig a hole!
Is this a _____?	这是一个……吗？	Is this a Heffalump? No, it isn't.
Help! A _____!	救命！一个……！	Help! A Heffalump!
Here is _____.	这是……（给你）	Here is a jar of honey.

词语宝箱
Word Box

honey

jar

hole

head

help



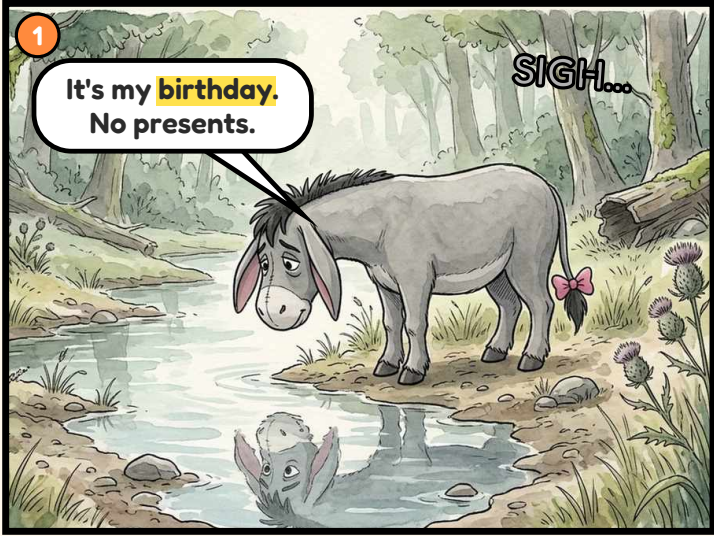
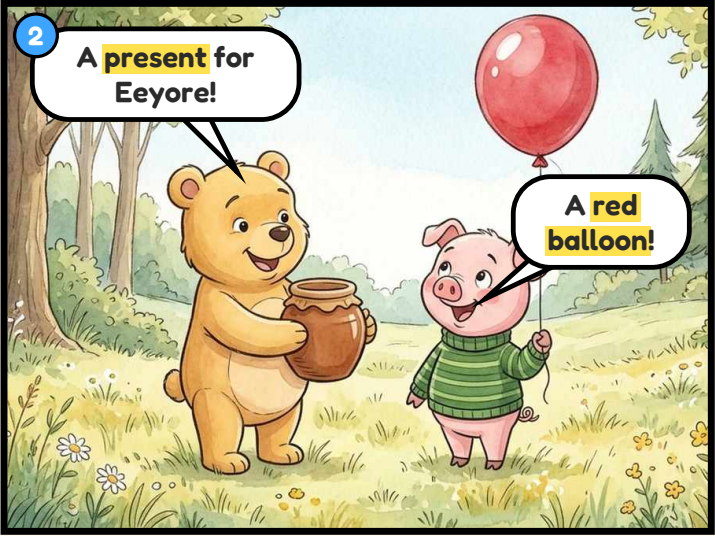
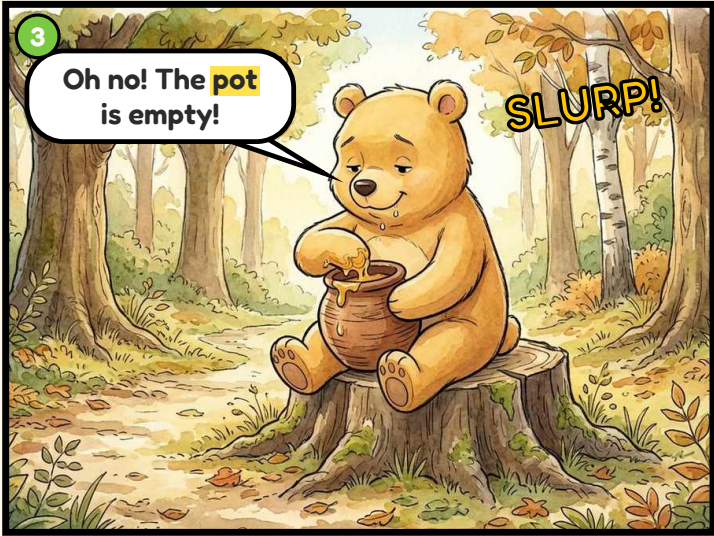
翻译小挑战 Say it in English!

先说出来，再写下来

- 挖一个大坑! Dig a big _____!
- 维尼喜欢蜂蜜。 Pooh likes _____.
- 罐子在坑里。 The _____ is in the hole.
- 我的头钻进罐子里了! My _____ is in the jar!
- 救命! 长鼻怪! _____! A Heffalump!

完成啦! 请爸爸盖章:





小提示：黄色底的是本章新单词 · 读的顺序：从左到右，从上到下

故事小卡片

屹耳在小河边叹气：“今天是我的生日，可是没有礼物。”维尼和小猪决定给他送礼物。维尼走着走着把蜂蜜吃光了，只好请猫头鹰把空罐子画得漂漂亮亮；小猪摔了一跤，红气球“砰”地破了。可屹耳开心极了：破气球放进罐子，再拿出来，放进去，拿出来——这是他最好的生日！

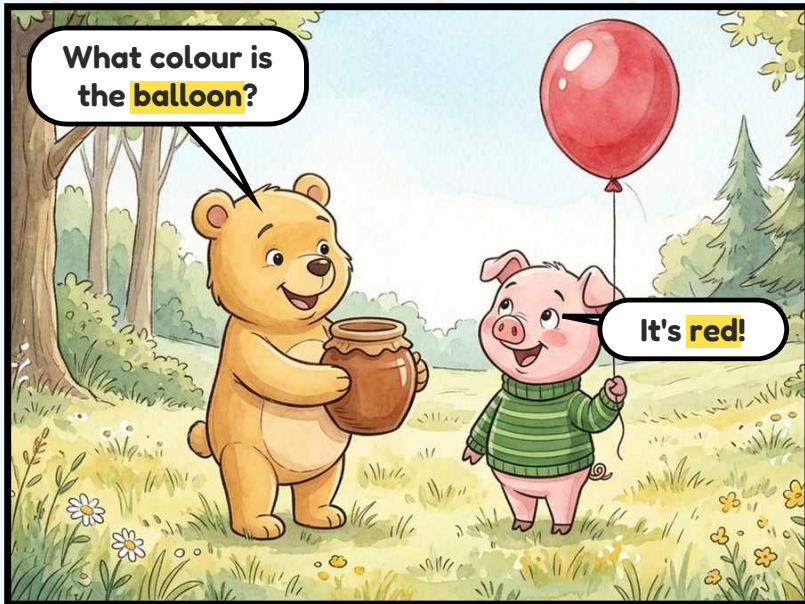
Happy birthday, Eeyore!

一个空罐子加一个破气球，屹耳却开心得不得了！



Find it! 找一找，找到就打勾

- | | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|
| ☐ bird 小鸟 | ☐ butterfly 蝴蝶 | ☐ frog 青蛙 |
| ☐ mushroom 蘑菇 | ☐ snail 蜗牛 | ☐ pot 罐子 |



句型小剧场

这是新概念第13课的句型！

问问气球是什么颜色：

What colour is the balloon?

It's red.

What colour is the pot?

It's brown.

和爸爸互换角色，再说一遍！



birthday

生日

/ˈbɜːθdeɪ/

It is my birthday.

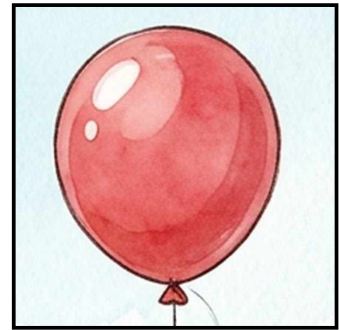


present

礼物

/ˈpreznt/

Here is a present.

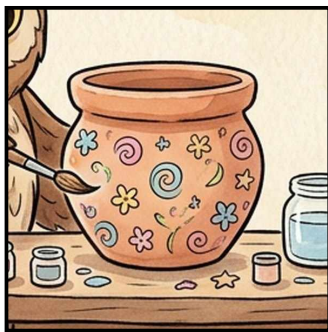


balloon

气球

/bəˈluːn/

This is a balloon.



pot

罐子

/pɒt/

The pot is pretty.



red

红色的

/red/

The mushroom is red.

Listen and read 跟读课文

It is Eeyore's birthday.

EEYORE: No presents for me. Sigh!

PIGLET: My present is a balloon.

POOH: My present is honey.

Pooh eats the honey. Slurp!

OWL: Here is a pretty pot.

PIGLET: Bang! Oh no! My balloon!

EEYORE: What colour is the balloon?

PIGLET: It's red.

EEYORE: It goes in! It comes out!

参考译文

今天是屹耳的生日。

没有人送我礼物。唉！

我的礼物是一个气球。

我的礼物是蜂蜜。

维尼把蜂蜜吃了。吸溜！

给你一个漂亮的罐子。

砰！糟了！我的气球！

气球是什么颜色的？

是红色的。

放进去！拿出来！

New words and expressions 生词和短语

birthday	/ˈbɜːθdeɪ/	n.	生日	present	/ˈpreznt/	n.	礼物
balloon	/bəˈluːn/	n.	气球	pot	/pɒt/	n.	罐子
red	/red/	adj.	红色的	honey	/ˈhʌni/	n.	蜂蜜
empty	/ˈempti/	adj.	空的	pretty	/ˈprɪti/	adj.	漂亮的
happy	/ˈhæpi/	adj.	快乐的	sad	/sæd/	adj.	难过的
in	/ɪn/	adv.	进去	out	/aʊt/	adv.	出来

Yes or No? 圈一圈

Is it Eeyore's birthday? Yes No

Is the balloon blue? Yes No

Is the pot empty? Yes No

Is Eeyore sad at the end? Yes No

Act it out! 爸爸演屹耳，我演小猪

Piglet: Happy birthday, Eeyore!

Eeyore: Thank you, Piglet.

Piglet: Here is my red balloon.

Eeyore: It goes in! It comes out!

Sentence Patterns 句型宝盒：换个词，再说一句

What colour is _____?	……是什么颜色？	What colour is the balloon? It's red.
Here is _____.	这是……（给你）	Here is a present for you.
It is my _____.	这是我的……	It is my birthday.
Is this _____?	这是……吗？	Is this a pot? Yes, it is.

词语宝箱
Word Box

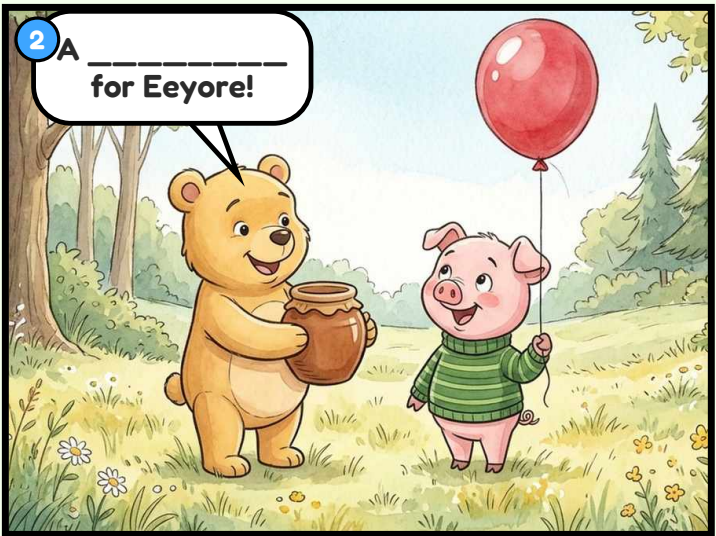
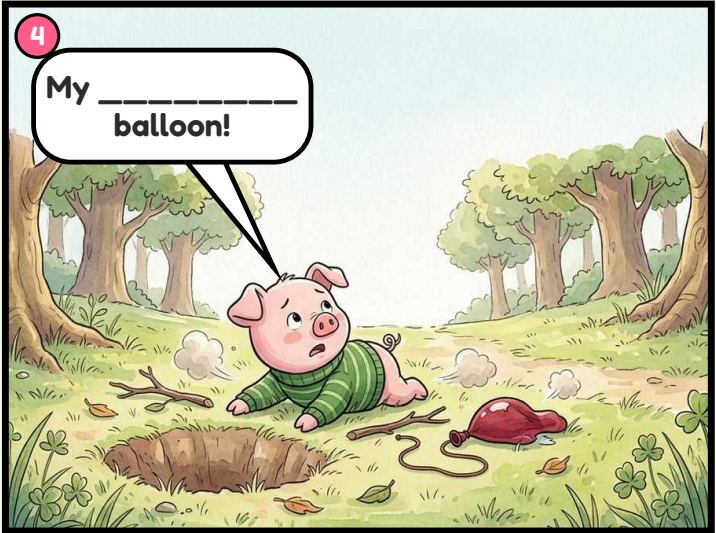
birthday

present

balloon

pot

red



翻译小挑战 Say it in English!

先说出来，再写下来

1. 今天是我的生日。

It is my _____.

2. 这是给你的礼物。

Here is a _____ for you.

3. 小猪有一个红气球。

Piglet has a red _____.

4. 这个罐子是空的。

The _____ is empty.

5. 气球是红色的。

The balloon is _____.

完成啦！请爸爸盖章：





小提示：黄色底的是本章新单词 · 读的顺序：从左到右，从上到下

故事小卡片

兔子想了个计划：维尼引开袋鼠妈妈“看那棵树！”，兔子趁机抱走小豆，小猪跳进她的口袋。袋鼠妈妈其实早看出来了，却假装不知道，给“小豆”洗了个泡泡澡。洗干净的小猪一溜烟跑回家！

Quick! Into the pocket!

袋鼠妈妈在看树，小猪跳进口袋，兔子抱走小豆！

Shh! Come with me, Roo!

Look at that **tree**!

Into the **pocket**!

Find it! 找一找，找到就打勾

- | | | |
|---|---|--|
| ☐ rabbit 兔子 | ☐ boy 男孩 | ☐ boots 靴子 |
| ☐ apron 围裙 | ☐ tail 尾巴 | ☐ tree 树 |



句型小剧场

这是新概念第13课的句型！

问问肥皂是什么颜色：

What colour is the soap?

It's yellow.

What colour is the sweater?

It's green!

和爸爸互换角色，再说一遍！



pocket

口袋

/ˈpɒkɪt/

Roo is in the pocket.

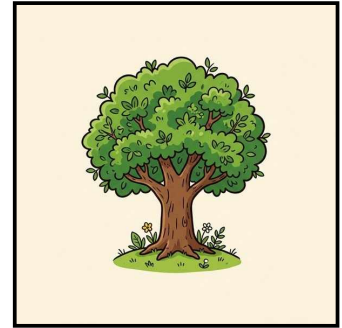


jump

跳

/dʒʌmp/

Look! I can jump!



tree

树

/tri:/

Look at that tree!

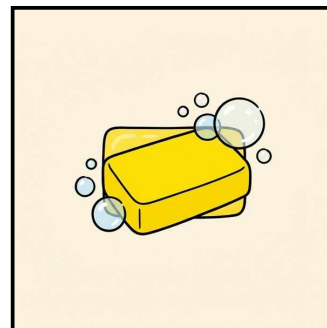


bath

洗澡

/bɑːθ/

Bath time, Piglet!



soap

肥皂

/səʊp/

The soap is yellow.

Listen and read跟读课文

Kanga and Roo are new here.

RABBIT: Here is my plan!

ROO: Look! I can jump!

POOH: Look at that tree, Kanga!

Rabbit runs away with Roo.

RABBIT: Into the pocket, Piglet!

Kanga takes Piglet home.

KANGA: Bath time! Here is the soap.

PIGLET: I am not Roo! I am Piglet!

Now Piglet is very clean!

参考译文

袋鼠妈妈和小豆是新来的。

这是我的计划！

看！我会跳！

看那棵树，袋鼠妈妈！

兔子抱着小豆跑掉了。

跳进口袋去，小猪！

袋鼠妈妈把小猪带回了家。

洗澡啦！肥皂在这儿。

我不是小豆！我是小猪！

现在小猪干干净净啦！

New words and expressions生词和短语

pocket	/ˈpɒkɪt/	n.	口袋	jump	/dʒʌmp/	v.	跳
tree	/tri:/	n.	树	bath	/bɑ:θ/	n.	洗澡
soap	/səʊp/	n.	肥皂	plan	/plæn/	n.	计划
look	/lʊk/	v.	看	new	/nju:/	adj.	新来的
run	/rʌn/	v.	跑	clean	/kli:n/	adj.	干净的
yellow	/ˈjeləʊ/	adj.	黄色的	home	/həʊm/	n.	家

Yes or No?圈一圈

Can Roo jump? Yes No

Is Piglet in the pocket? Yes No

Is the soap red? Yes No

Is Piglet Roo? Yes No

Act it out!爸爸演袋鼠妈妈，我演小猪

Kanga: Bath time! Here is the soap.

Piglet: I am not Roo!

Kanga: What colour is the soap?

Piglet: It's yellow!

Sentence Patterns句型宝盒：换个词，再说一句

What colour is _____?	……是什么颜色？	What colour is the soap? It's yellow.
Look at _____!	看……！	Look at that tree!
I can _____.	我会……	I can jump!
I am not _____.	我不是……	I am not Roo! I am Piglet!

词语宝箱
Word Box

pocket

jump

tree

bath

soap



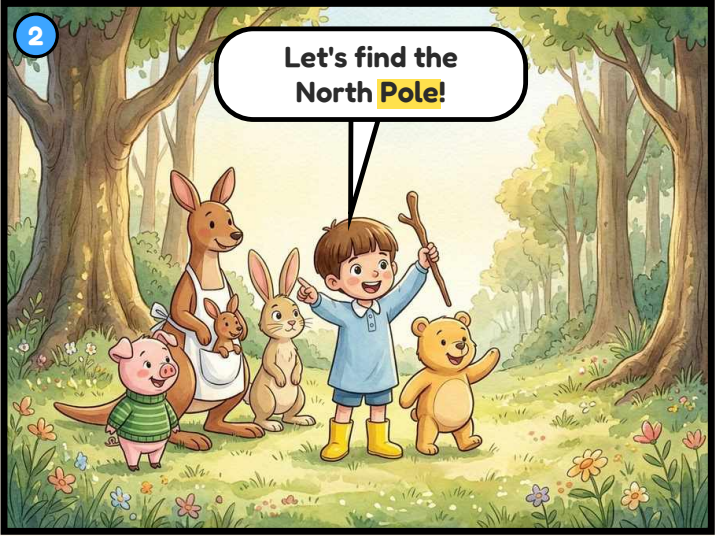
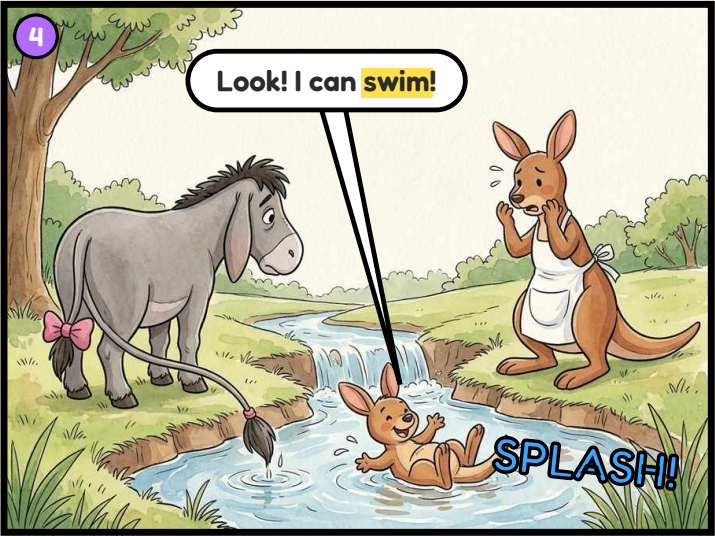
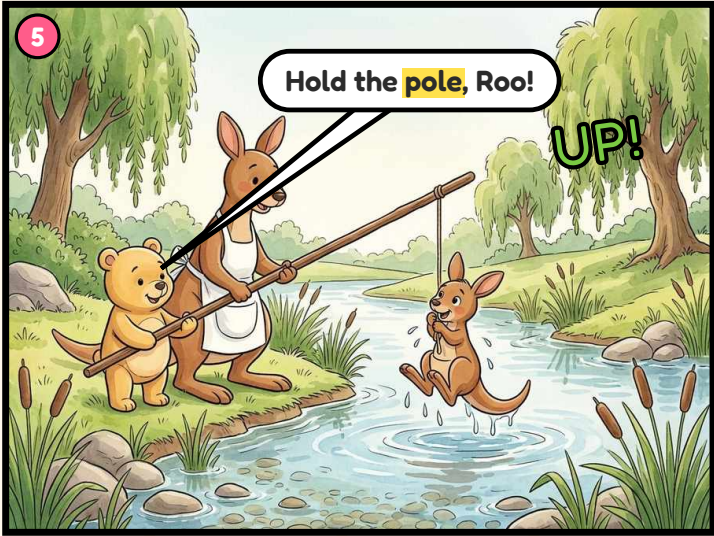
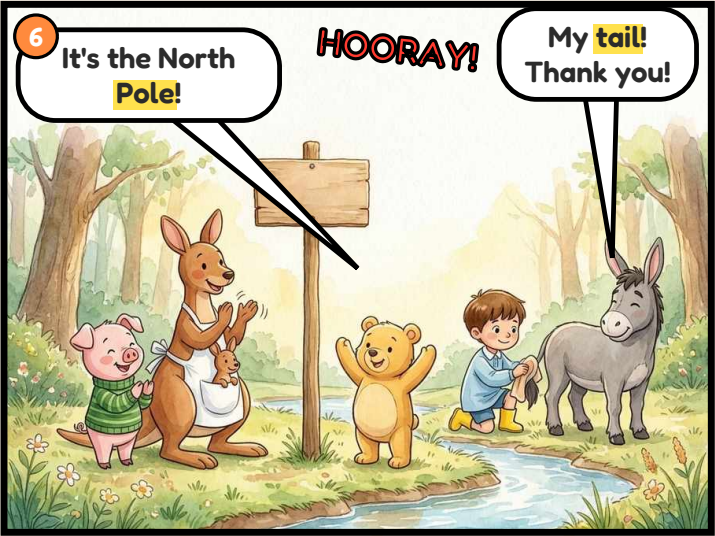
翻译小挑战 Say it in English!

先说出来，再写下来

- 袋鼠妈妈有个口袋。 Kanga has a _____ .
- 看！我会跳！ Look! I can _____ !
- 看那棵树！ Look at that _____ !
- 洗澡时间到啦！ _____ time!
- 肥皂是黄色的。 The _____ is yellow.

完成啦！请爸爸盖章：





小提示：黄色底的是本章新单词 · 读的顺序：从左到右，从上到下

故事小卡片

罗宾穿上雨靴，带着大家去找“北极”。午饭时维尼一屁股坐在蓟草上，小袋鼠扑通掉进了小溪。维尼和袋鼠妈妈用一根长杆把小袋鼠救上来。罗宾说：这根杆子就是北极！屹耳的尾巴也擦干啦。

Hold the pole, Roo!

维尼和袋鼠妈妈用长杆救起了小袋鼠!

Hold the
pole, Roo!

Look! I can **swim**!

Find it! 找一找，找到就打勾

☐ **thistle** 蓟草

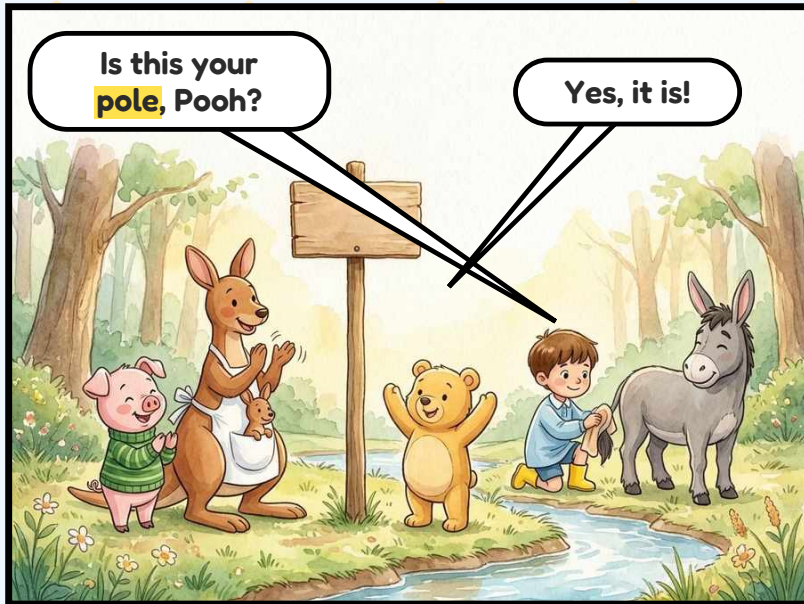
☐ **waterfall** 瀑布

☐ **frog** 青蛙

☐ **boot** 靴子

☐ **owl** 猫头鹰

☐ **basket** 篮子



句型小剧场

这是新概念第1课的句型！
问问这是不是他的东西：

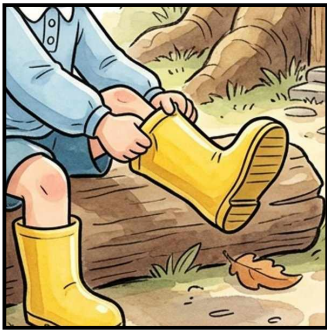
Is this your pole?

Yes, it is.

Is this your boot?

No, it isn't. Ha-ha!

和爸爸互换角色，再说一遍！



boot

/bu:t/

My boot is yellow.

靴子

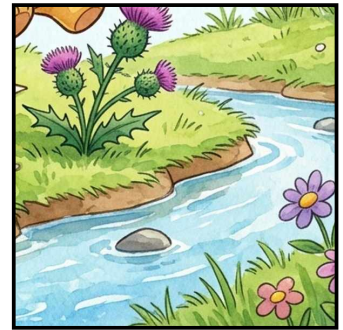


pole

/pəʊl/

Is this your pole?

杆子



stream

/stri:m/

Here is a stream.

小溪



swim

/swim/

Look! I can swim!

游泳



tail

/teɪl/

My tail is wet.

尾巴

Listen and read 跟读课文

C. ROBIN: My boot! Push, Pooh, push!

C. ROBIN: Let's find the North Pole!

Here are all the friends.

POOH: Ouch! What is this?

EEYORE: It is my thistle!

ROO: Look! I can swim!

KANGA: Oh no! Roo is in the stream!

POOH: Hold the pole, Roo!

C. ROBIN: Is this your pole, Pooh?

POOH: Yes, it is. It is the North Pole!

参考译文

我的靴子！推呀，维尼，推！

我们去找北极吧！

朋友们都来了。

哎哟！这是什么？

那是我的蓟草！

看！我会游泳！

哎呀！小袋鼠掉进小溪了！

抓住杆子，小袋鼠！

这是你的杆子吗，维尼？

是的。它就是北极！

New words and expressions 生词和短语

boot	/bu:t/	n.	靴子	push	/pʊʃ/	v.	推
find	/faɪnd/	v.	找到	north	/nɔ:θ/	n.	北方
pole	/pəʊl/	n.	杆子；极	thistle	/'θɪsl/	n.	蓟草
stream	/stri:m/	n.	小溪	swim	/swɪm/	v.	游泳
hold	/həʊld/	v.	抓住	tail	/teɪl/	n.	尾巴
wet	/wet/	adj.	湿的	friend	/frend/	n.	朋友

Yes or No? 圈一圈

Is the boot yellow? Yes No

Can Roo swim? Yes No

Is the pole short? Yes No

Is Pooh happy? Yes No

Act it out! 爸爸演罗宾，我演维尼

C. Robin: My boot! Push, Pooh, push!

Pooh: Hold the pole, Roo!

C. Robin: Is this your pole, Pooh?

Pooh: Yes, it is!

Sentence Patterns 句型宝盒：换个词，再说一句

Is this your _____?	这是你的……吗？	Is this your pole? Yes, it is.
Look! I can _____!	看！我会……！	Look! I can swim!
Let's find _____.	我们去找……吧。	Let's find the North Pole!
Hold the _____!	抓住……！	Hold the pole, Roo!

词语宝箱
Word Box

boot

pole

stream

swim

tail



翻译小挑战 Say it in English!

先说出来，再写下来

1. 我的靴子是黄色的。 My _____ is yellow.
2. 这是你的杆子吗? Is this your _____?
3. 看！我会游泳！ Look! I can _____!
4. 小袋鼠掉进了小溪。 Roo is in the _____.
5. 我的尾巴湿了。 My _____ is wet.

完成啦！请爸爸盖章：





小提示：黄色底的是本章新单词 · 读的顺序：从左到右，从上到下

故事小卡片

大雨下个不停，小猪的家被大水围住了。他写了张纸条塞进瓶子，扑通扔进水里。
维尼骑着蜜罐划到罗宾的小岛。罗宾灵机一动：把雨伞倒过来当船，划去救出了小猪！

The umbrella boat!

倒过来的雨伞变成小船，快去救小猪!

Find it! 找一找，找到就打勾

☐ bottle 瓶子

☐ duck 鸭子

☐ fish 鱼

☐ frog 青蛙

☐ owl 猫头鹰

☐ pot 罐子

Here we are,
Piglet!

Look! A **boat**!

Hooray! I am
saved!





句型小剧场

这是新概念第13课的句型！

问问这是谁的东西：

Is this your bottle, Pooh?

No, it isn't. It's Piglet's!

Is this your umbrella?

Yes, it is. It's a boat now!

和爸爸互换角色，再说一遍！



rain

/reɪn/

Look at the rain!

雨



water

/'wɔ:tə/

Splash! Water!

水



bottle

/'bɒtl/

Here is a bottle.

瓶子



boat

/bəʊt/

The boat is blue.

小船



umbrella

/ʌm'brelə/

Is this your umbrella?

雨伞

Listen and read 跟读课文

It is raining. Rain, rain, rain!

PIGLET: Oh no! Water, water!

Piglet has a bottle.

PIGLET: Go, little bottle! Help me!

POOH: A bottle! Is it honey?

C. ROBIN: Is this your bottle, Pooh?

POOH: No, it isn't. It's Piglet's!

C. ROBIN: Look! My umbrella is a boat!

Here they are, Piglet!

PIGLET: Hooray! Thank you!

参考译文

下雨了。雨下呀下呀下！

哎呀！到处是水！

小猪有一个瓶子。

去吧，小瓶子！快救我！

一个瓶子！是蜂蜜吗？

维尼，这是你的瓶子吗？

不，不是。是小猪的！

看！我的雨伞变成小船了！

小猪，他们来啦！

万岁！谢谢你们！

New words and expressions 生词和短语

rain	/reɪn/	n.	雨	water	/'wɔ:tə/	n.	水
bottle	/'bɒtl/	n.	瓶子	boat	/bəʊt/	n.	小船
umbrella	/ʌm'brelə/	n.	雨伞	help	/help/	v.	帮助；救命
honey	/'hʌni/	n.	蜂蜜	little	/'lɪtl/	adj.	小的
look	/lʊk/	v.	看	your	/jɔ:/	pron.	你的
blue	/blu:/	adj.	蓝色的	hooray	/hu'reɪ/	int.	万岁

Yes or No? 圈一圈

Is it raining? Yes No

Is the bottle honey? Yes No

Is the boat an umbrella? Yes No

Is Piglet sad at the end? Yes No

Act it out! 爸爸演罗宾，我演维尼

C. Robin: Is this your bottle, Pooh?

Pooh: No, it isn't. It's Piglet's!

C. Robin: Look! My umbrella is a boat!

Pooh: Hooray! Let's go!

Sentence Patterns 句型宝盒：换个词，再说一句

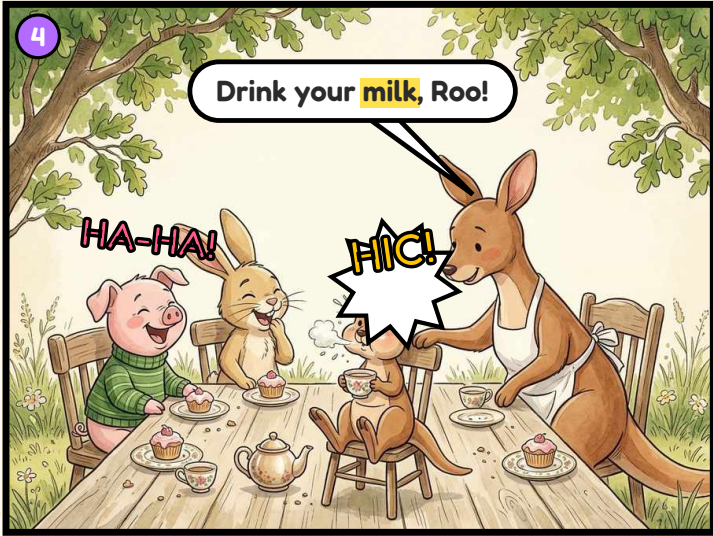
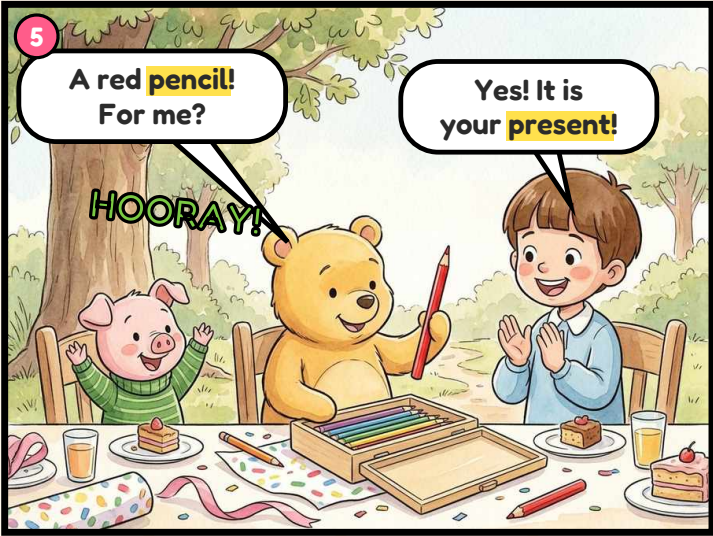
Is this your _____?	这是你的……吗？	Is this your bottle? No, it isn't.
It's _____'s.	是……的。	It's Piglet's!
What colour is _____?	……是什么颜色？	What colour is the boat? It's blue.
Here is _____.	这是……（给你）	Here is your umbrella.

umbrella



先说出来，再写下来

1. 雨下个不停。 Rain, _____ , rain!
2. 到处都是水! Water, _____ !
3. 这是你的瓶子吗? Is this your _____ ?
4. 雨伞变成了小船。 The umbrella is a _____ .
5. 罗宾有一把蓝雨伞。 Christopher Robin has a blue _____ .



小提示：黄色底的是本章新单词 · 读的顺序：从左到右，从上到下

故事小卡片

太阳回来了，罗宾要为救了小猪的维尼开派对。猫头鹰去通知大家，维尼只惦记粉色糖霜小蛋糕。屹耳嘟囔“肯定会下雨”，可天一直晴。小袋鼠边喝牛奶边说话打起了嗝；维尼收到一盒彩色铅笔！

A party for Pooh!

大家围坐在长桌边，为维尼开派对！

Is there a pink **cake**?

Hooray for Pooh!

Drink your **milk**, Roo!

Find it! 找一找，找到就打勾

- | | | |
|--|--|--|
| ☐ cake 蛋糕 | ☐ milk 牛奶 | ☐ spoon 勺子 |
| ☐ butterfly 蝴蝶 | ☐ mouse 老鼠 | ☐ flower 花 |



句型小剧场

这是新概念第13课的句型！

问问铅笔是什么颜色：

What colour is the pencil?

It's red.

What colour is the cake?

It's pink. Yum!

和爸爸互换角色，再说一遍！



party

派对

/ˈpɑːti/

Here is a party!



cake

蛋糕

/keɪk/

The cake is pink.



milk

牛奶

/mɪlk/

Drink your milk, Roo.



present

礼物

/ˈpreznt/

Here is a present.



pencil

铅笔

/ˈpensl/

The pencil is red.

Listen and read 跟读课文

The sun is out today.

C. ROBIN: Owl! A party for Pooh!

OWL: Pooh, the party is for you!

POOH: Is there a pink cake?

EEYORE: It will rain. You see!

It is not rainy. It is sunny!

KANGA: Drink your milk, Roo!

ROO: Hic! Hic!

C. ROBIN: Here is your present, Pooh.

POOH: A red pencil! Thank you!

参考译文

今天出太阳了。

猫头鹰！给维尼开个派对！

维尼，这个派对是为你办的！

有粉色的蛋糕吗？

会下雨的，等着瞧吧！

没有下雨，是大晴天！

小袋鼠，把牛奶喝了！

嗝！嗝！

维尼，这是你的礼物。

一支红铅笔！谢谢你！

New words and expressions 生词和短语

party	/ˈpɑːti/	n.	派对	cake	/keɪk/	n.	蛋糕
pink	/pɪŋk/	adj.	粉色的	milk	/mɪlk/	n.	牛奶
present	/ˈpreznt/	n.	礼物	pencil	/ˈpensl/	n.	铅笔
red	/red/	adj.	红色的	rain	/reɪn/	v.	下雨
sunny	/ˈsʌni/	adj.	晴朗的	table	/ˈteɪbl/	n.	桌子
friend	/frend/	n.	朋友	happy	/ˈhæpi/	adj.	开心的

Yes or No? 圈一圈

Is the party for Pooh? Yes No

Is it rainy? Yes No

Is the pencil red? Yes No

Is the milk for Pooh? Yes No

Act it out! 爸爸演罗宾，我演维尼

C. Robin: Here is your present, Pooh.

Pooh: Thank you! Is it a cake?

C. Robin: No, it is not. Look!

Pooh: A red pencil! Thank you!

Sentence Patterns 句型宝盒：换个词，再说一句

What colour is _____? ……是什么颜色? What colour is the pencil? It's red.

Is there _____? 有……吗? Is there a pink cake?

Here is _____. 这是……（给你） Here is your present, Pooh.

Drink your _____. 把你的……喝了 Drink your milk, Roo!

词语宝箱
Word Box

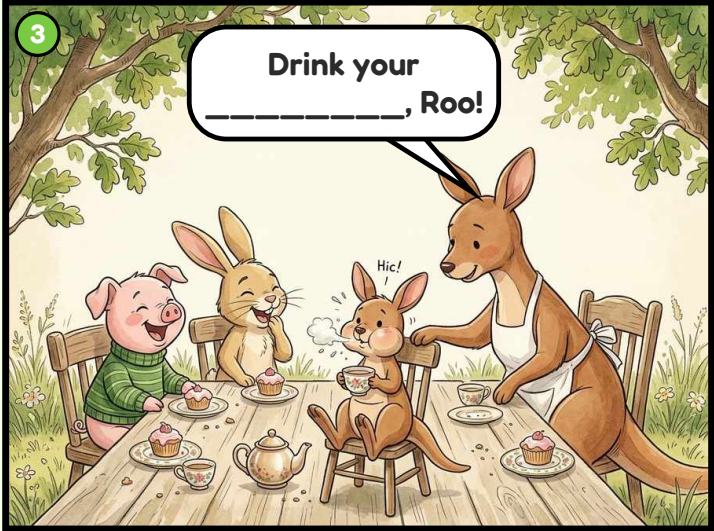
party

cake

milk

present

pencil



翻译小挑战 Say it in English!

先说出来，再写下来

1. 这是一个派对。

This is a _____ .

2. 有粉色的蛋糕吗？

Is there a pink _____ ?

3. 把牛奶喝了，小袋鼠！

Drink your _____ , Roo!

4. 这是你的礼物，维尼。

Here is your _____ , Pooh.

5. 铅笔是红色的。

The _____ is red.

完成啦！请爸爸盖章：

